



Pauseadapter

PS7

Made in Germany

Pauseadapter

PS7

Ausgabe: 02/2016 - Art.-Nr. 9008903

Urheberrecht

Diese Dokumentation sowie Übersetzungen hiervon sind Eigentum der cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Das Reproduzieren, Verarbeiten, Vervielfältigen oder Verbreiten im Ganzen oder in Teilen zu anderen Zwecken als der Verfolgung der ursprünglichen bestimmungsgemäßen Verwendung erfordert die vorherige schriftliche Genehmigung der cab.

Redaktion

Bei Fragen oder Anregungen bitte an cab Produkttechnik GmbH & Co KG Adresse Deutschland wenden.

Aktualität

Durch die ständige Weiterentwicklung der Geräte können Abweichungen zwischen der Dokumentation und dem Gerät auftreten.

Die aktuelle Ausgabe ist zu finden unter www.cab.de .

Geschäftsbedingungen

Lieferungen und Leistungen erfolgen zu den Allgemeinen Verkaufsbedingungen der cab.

Deutschland

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249

www.cab.de
info@cab.de

Frankreich

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

USA

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asien 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

China 中国

cab (Shanghai)Trading Co., Ltd.
锐博(上海)贸易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

1	Einleitung	4
1.1	Hinweise	4
1.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
2	Produktbeschreibung	5
3	Montage	5
4	Betrieb	6
5	Periphere-Schnittstelle	7
5.1	Pin-Belegung	7
5.2	Signale	8
5.3	Interne Beschaltung der Eingänge	9
5.4	Interne Beschaltung der Ausgänge.....	9
6	EU-Konformitätserklärung	10

1.1 Hinweise

Wichtige Informationen und Hinweise sind in dieser Dokumentation folgendermaßen gekennzeichnet:



Achtung!

Macht auf mögliche Sachbeschädigung oder einen Qualitätsverlust aufmerksam.



Hinweis!

Ratschläge zur Erleichterung des Arbeitsablaufs oder Hinweis auf wichtige Arbeitsschritte.



Handlungsanweisung



Verweis auf Kapitel, Position, Bildnummer oder Dokument.



Option (Zubehör, Peripherie, Sonderausstattung).

zeit Darstellung in Display / Monitor.

1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist ausschließlich als Option für die Drucker der A+-Serie zur Unterbrechung und Fortsetzung des Druckvorgangs durch eine externe Steuerung bestimmt. Eine andersartige oder darüber hinausgehende Benutzung ist nicht bestimmungsgemäß. Für aus missbräuchlicher Verwendung resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht; das Risiko trägt allein der Anwender.
- Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Bedienungsanleitung.



Hinweis!

Alle Dokumentationen sind aktuell auch im Internet abrufbar.

Der Pauseadapter PS7 dient der Kommunikation zwischen einem externen Signalgeber und dem Drucker, um den Druckauftrag durch ein externes Signal unterbrechen zu können. Nach Deaktivierung diese Signals wird der Druckauftrag an der unterbrochenen Stelle fortgesetzt.

Die Verbindung zwischen PS7 und Drucker wird über die Peripherieschnittstelle des Druckers hergestellt.

3 Montage



Hinweis!
Bewahren Sie die Originalverpackung für spätere Transporte auf.

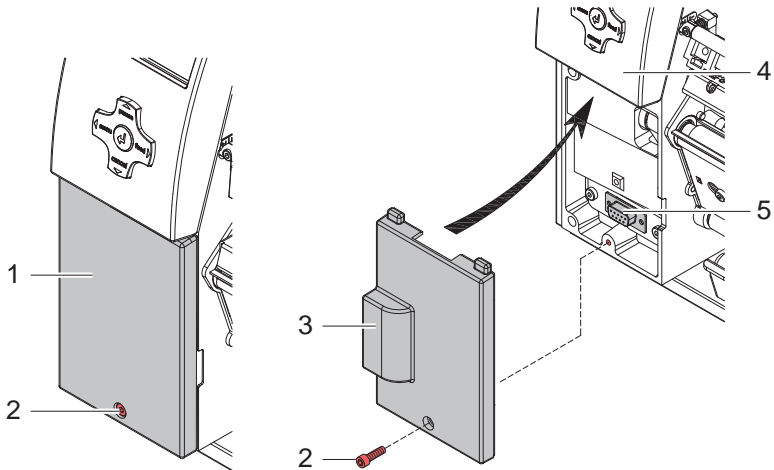


Bild 1 Montage des Pauseadapters

- ▶ Drucker ausschalten.
- ▶ Schraube (2) lösen.
- ▶ Blende (1) entfernen.
- ▶ Pauseadapter (3) mit den oberen Führungen unter das Bedienfeld (4) schieben.
- ▶ Pauseadapter an den Drucker andrücken und darauf achten, dass der SUB-D9-Stecker des Pauseadapters in die Peripherie-Schnittstelle (5) des Druckers geführt wird.
- ▶ Pauseadapter mit Schraube (2) sichern.



Achtung!

- ▶ Für den Betrieb des Pauseadapters PS7 alle Sondermodi wie "Spenden" oder "Schneiden" deaktivieren.

- ▶ Druckauftrag absenden.
Die Etiketten des Druckauftrags werden nacheinander bedruckt.
- ▶ Signal **XPSE** aktivieren.
Das momentan im Druck befindliche Etikett wird zu Ende gedruckt und der Druckauftrag danach unterbrochen.
- ▶ Signal **XPSE** deaktivieren.
Der Druckauftrag wird fortgesetzt.

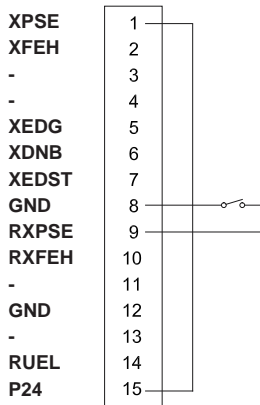


Bild 2 Externe Mindestbeschaltung der Peripherie-Schnittstelle am Pauseadapter PS7

5.1 Pin-Belegung

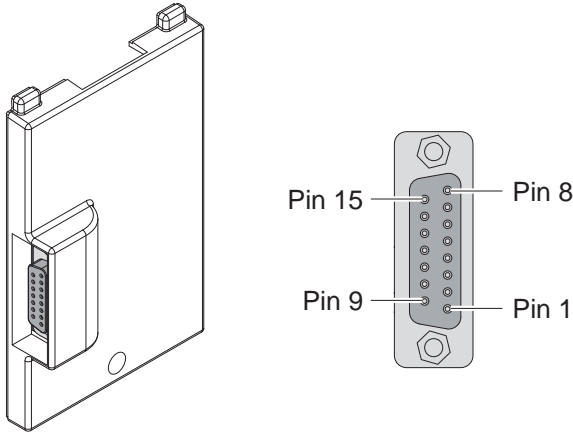











Bild 3 Periphere-Schnittstelle PS7

Pin	Signal	Richtung	Standardfunktion
1	XPSE	Eingang	Pause
2	XFEH	Eingang	Externer Fehler
3	-	-	Nicht verwenden !
4	-	-	Nicht verwenden !
5	XEDG	Ausgang	Drucker ohne Auftrag
6	XDNB	Ausgang	Drucker nicht bereit
7	XEDST	Ausgang	Druck gestartet
8	GND		Betriebserde (0V)
9	RXPSE	(Eingang)	Pause (Rückleitung)
10	RXFEH	(Eingang)	Externer Fehler (Rückleitung)
11	-	-	Nicht verwenden !
12	GND		Betriebserde (0V)
13	-	-	Nicht verwenden !
14	RUEL	Ausgang	Rückleiter (für alle Ausgangssignale)
15	24P	(Ausgang)	Betriebsspannung +24V, Si T 100mA

Tabelle 1 Pin-Belegung Periphere-Schnittstelle

5.2 Signale

Pin	Signal	Beschreibung	Aktivierung / Aktiver Zustand
1	XPSE 	Pause Unterbrechung des Druckauftrags nach Fertigstellung des aktuellen Etiketts	+24 V zwischen Pin 1 und Pin 9
2	XFEH 	Externer Fehler Fehler im übergeordneten System, Signal wird durch die externe Steuerung zugeschaltet, Etikettendruck wird unterbrochen, Fehlermeldung "Externer Fehler", Nach Behebung des Fehlers kann Taste pause zur Fortsetzung des Druckauftrags gedrückt werden. Das beim Auftreten des Fehlers im Druck befindliche Etikett wird wiederholt. Durch Drücken der Taste cancel wird der Druckauftrag abgebrochen und der Drucker in den Ausgangszustand zurückgesetzt.	+24 V zwischen Pin 2 und Pin 10
3	-	Nicht verwenden!	
4	-	Nicht verwenden!	
5	XEDG 	Drucker ohne Auftrag	Kontakt zwischen Pin 5 und Pin 14 geöffnet
6	XDNB 	Drucker nicht bereit Am Drucker ist ein Fehler aufgetreten. Der Druck wird unterbrochen und die Art des Fehlers (Folienende, kein Etikett, Papierende usw.) kann am Display des Druckers abgelesen werden. Nach Fehlerbehebung Taste feed zur Synchronisierung des Papierlaufs drücken. Taste pause zum Verlassen des Fehlerzustands drücken.	Kontakt zwischen Pin 6 und Pin 14 geöffnet
7	XEDST 	Druck gestartet Der Start eines Etiketts wird mit einem Impuls von 20 ms signalisiert.	Kontakt zwischen Pin 7 und Pin 14 geöffnet
8	GND 	Masse (0 V)	
9	RPSE 	Pause (Rückleiter)	
10	RXFEH 	Externer Fehler (Rückleiter)	
11	-	Nicht verwenden!	
12	GND 	Masse (0 V)	
13	-	Nicht verwenden!	



Pin	Signal	Beschreibung	Aktivierung / Aktiver Zustand
14	RUEL 	Rückleiter für alle Ausgangssignale	
15	P24 	Betriebsspannung +24 V, 100 mA ACHTUNG ! Ausgang !!! Keine externe Spannung an Pin 15 anlegen !	

Tabelle 2 Signale der Peripherie-Schnittstelle PS7

5.3 Interne Beschaltung der Eingänge

Die Eingänge **XPSE** und **XFEH** sind für eine Spannung von 24 V im Eingangskreis ausgelegt.

Zu jedem Signal **X(Signalart)** wird eine separate Rückleitung **RX(Signalart)** über den Steckverbinder geführt.

Es ergeben sich folgende Signalpaare:

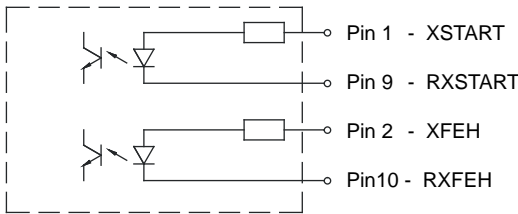


Bild 4 Interne Beschaltung der Eingänge

5.4 Interne Beschaltung der Ausgänge

Alle Ausgänge werden durch Halbleiterrelais mit dem gemeinsamen Referenzpotenzial RUEL (Pin 14) realisiert.

Die Schaltfunktion der Ausgänge besteht aus dem Öffnen bzw. Schließen der Verbindung zum gemeinsamen Rückleiter RUEL.

$$U_{\max} = 42 \text{ V} \quad I_{\max} = 100 \text{ mA}$$

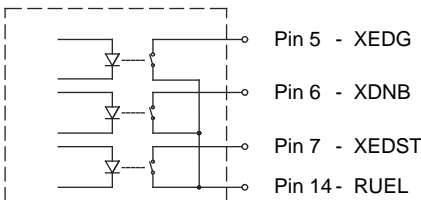


Bild 5 Interne Beschaltung der Ausgänge

Der Pauseadapter entspricht den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien:

- Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit
- Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

EU-Konformitätserklärung

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3065> 

